



**LUPUS-Electronics LUPUSNIGHT – LE 149HD**  
Benutzerhandbuch

## Inhaltsverzeichnis

Einführung .....	3
Haftungsausschluss .....	3
Wichtige Sicherheitshinweise .....	3
Hinweise zur Benutzung und Installation .....	4
Sollten Sie Fehler feststellen .....	4
Bestimmungsgemäßer Einsatz .....	4
1. Allgemeine Einführung .....	5
1.1. Überblick .....	5
1.2. Eckdaten .....	5
2. Aufbau und Ausmaße .....	6
2.1. LUPUSNIGHT – LE 149HD .....	6
3. Einrichtung der LUPUSNIGHT – LE 149HD .....	8
4. Ein- und Ausgänge .....	10
5. OSD-Menü (optional) .....	11
5.1. OSD-Menü Übersicht .....	12

## Einführung

---

Vielen Dank für den Kauf dieser LUPUSNIGHT® HD Kamera. Bevor Sie die Kamera in Betrieb nehmen, lesen Sie sich die folgenden Sicherheits- und Installationshinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf um im Nachhinein offene Fragen klären zu können. Die Beschreibungen, Bilder und technischen Daten können sich im Sinne des technischen Fortschritts ändern, darum empfehlen wir sich immer die aktuellste PDF-Version von unserer Homepage zu laden.

## Haftungsausschluss

---

Diese Bedienungsanleitung wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten Ihnen dennoch Auslassungen oder Ungenauigkeiten auffallen, so teilen Sie uns diese bitte schriftlich mit.

LUPUS-Electronics übernimmt keinerlei Haftung für technische und typographische Fehler und behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt, der Software und an den Bedienungsanleitungen vorzunehmen.

LUPUS-Electronics ist nicht für direkte und indirekte Folgeschäden haftbar oder verantwortlich, die in Verbindung mit der Ausstattung, der Leistung und dem Einsatz dieses Produktes entstehen. Es wird keinerlei Garantie für den Inhalt dieses Dokumentes übernommen.

## Wichtige Sicherheitshinweise

---

Bei Schäden die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

## WICHTIGER HINWEIS

**Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des Gerätes vollständig, bewahren Sie die Anleitung auf und geben Sie sie weiter, wenn Sie das Gerät an andere Personen übergeben**

## **Hinweise zur Benutzung und Installation**

---

Diese Kamera ist eine hochwertige Überwachungskamera. Beachten Sie unbedingt folgende Sicherheitshinweise:

- Richten Sie die Kamera nicht direkt in die Sonne
- Richten Sie die Kamera nie direkt in ein Spotlicht
- Behandeln Sie die Kamera behutsam, starke Vibrationen oder Stöße können die Kamera beschädigen.
- Berühren Sie niemals interne Bauteile, die Kamera könnte beschädigt werden.
- Installieren Sie die Kamera nicht in der Nähe von starken elektrischen Leitungen. Dies könnte die Bildqualität beeinträchtigen.
- Installieren Sie die Kamera nicht direkt auf einen Aluminium- oder Eisenmast ohne den Fuß der Kamera mit einer Gummierung von dem Mast zu isolieren. Das Kamerabild könnte gestört werden.
- Beachten Sie die max. Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Kamera enthält Kabel, die zu Strangulierungen führen und kleine Teile, die verschluckt werden können. Montieren Sie die Kamera so, dass sie von Kindern nicht erreicht werden kann. Lassen Sie Verpackungsmaterialien nicht achtlos liegen, diese können für spielende Kinder zu einer Gefahr werden.

## **Sollten Sie Fehler feststellen**

---

Falls Fehler auftreten sollten, ziehen Sie den Strom der Kamera und kontaktieren Sie Ihren Lieferanten. Weitere Benutzung erhöht die Gefahr eines Brands oder eines elektrischen Schlags.

## **Bestimmungsgemäßer Einsatz**

---

Bei Installation und Einsatz ist darauf zu achten, dass Persönlichkeitsrechte von Personen nicht verletzt werden. Ein anderer Einsatz als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist nicht zulässig und führt zu Gewährleistungs- und Garantieverlust sowie zu Haftungsausschluss. Dies gilt auch für Veränderungen und Umbauten.

# 1. Allgemeine Einführung

---

## 1.1. Überblick

Die LUPUS-Electronics LUPUSNIGHT – LE 149HD Kamera ist gemäß dem HD-CVI Standard gebaut. Sie unterstützen hochgeschwindigkeits-, und Langstreckenübertragung von Videosignalen ohne Zeitverzögerung. Sie kann mit einem DVR welcher dem HD-CVI Standard entspricht betrieben werden

## 1.2. Eckdaten

- Hochleistungs CMOS Bildsensor.
- Unterstützen die Übertragung von HD Videosignalen.
- Unterstützt die Übertragung durch ein 75-3 Koaxialkabel ohne Qualitätsverlust.
- Übertragungreichweite:  
LUPUSNIGHT – LE 149HD ~500m
- Ermöglicht hochgeschwindigkeits- und Langstreckenübertragung in Echtzeit.
- Die LUPUSNIGHT – LE 149HD unterstützt Bildwiederholraten von 25 Bildern pro Sekunde in 1080P. Zusätzlich kann sie auch 25 und 50 Bildern pro Sekunde in 720P aufzeichnen.
- Geräuschunterdrückung auf hohem Niveau.
- Arbeitet exzellent bei wenig Licht.
- Besitzt einen ICR Umschalter um Überwachung bei Tag und Nacht zu ermöglichen.
- Nachtsichtreichweite:  
LUPUSNIGHT – LE 149HD bis zu 100 Metern
- Brennweite:  
LUPUSNIGHT – LE 149HD 2,7 – 12mm (motorisierte vario-Linse)
- Schutzklasse: IP67 und IK10
- Besitzen ein OSD (on-screen-Display) zur individuellen Einstellung der Kamera.
- Wird mit einem 12V Netzteil betrieben.

## 2. Aufbau und AusmaÙe

### 2.1. LUPUSNIGHT – LE 149HD

In folgenden Skizzen finden Sie nötige Informationen zu den Abmessungen der Kamera. Alle Angaben sind in Millimetern.

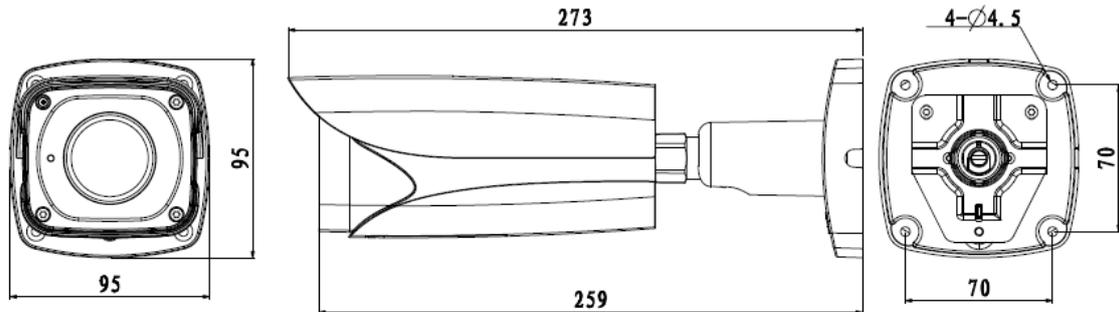


Abbildung 2-1 LUPUSNIGHT – LE 149HD AusmaÙe

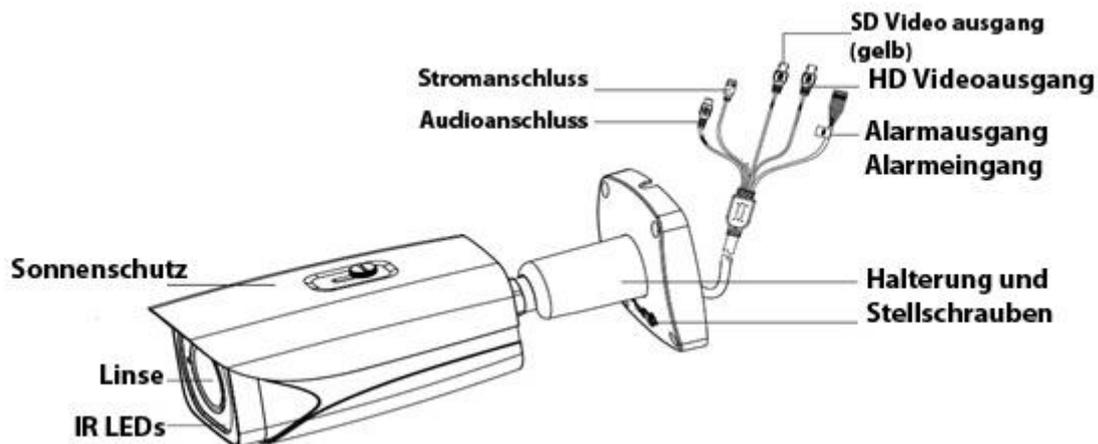


Abbildung 2-2 LUPUSNIGHT – LE 149HD Aufbau und Anschlüsse

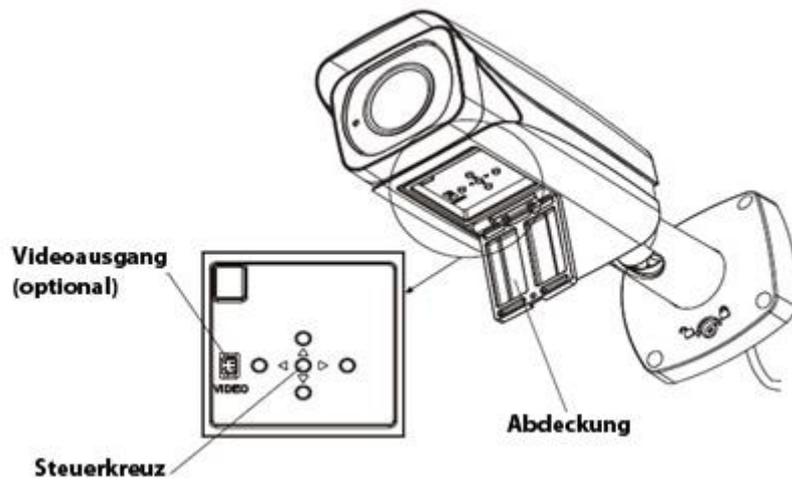


Abbildung 2-3 LUPUSNIGHT – LE 149HD Untere Abdeckung und Steuerkreuz

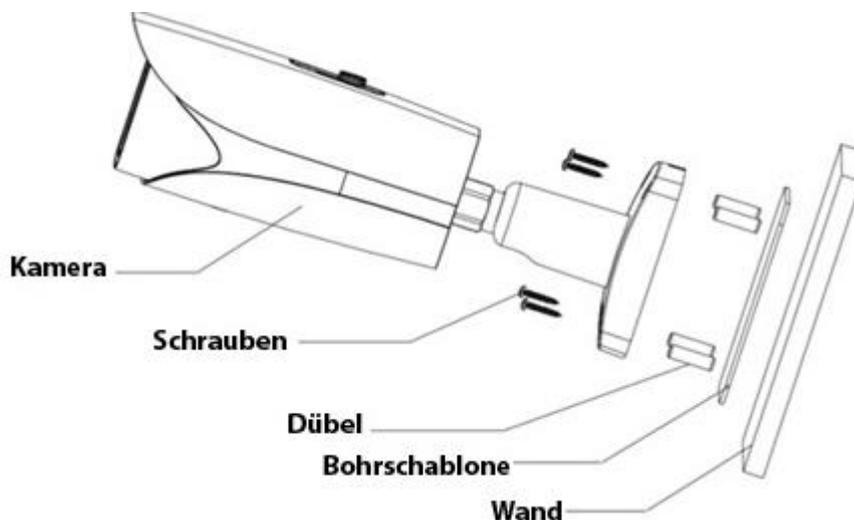
### 3. Einrichtung der LUPUSNIGHT – LE 149HD

---

- **Achtung:**

**Bevor Sie die Kamera anbringen, achten Sie darauf, dass die Fläche an der Sie die Kamera anbringen mindestens 3x das Gewicht der Kamera tragen kann.**

- Die Kamera kann an einer Wand oder Decke angebracht werden.
- Entfernen Sie nicht die Schutzfolie von der Kamera bis Sie mit dem Aufbau der Kamera fertig sind und passen Sie danach darauf auf, dass Sie das Gehäuse und die Linse der Kamera nicht verkratzen. Kratzer auf der Linse verursachen nachts starke Lichtreflexionen durch die Infrarotbeleuchtung.



*Abbildung 3-1 LUPUSNIGHT – LE 149HD Aufbau und Installation*

#### **Schritt 1:**

Benutzen Sie die mitgelieferte Schablone um die gewünschte Position der Kamera festzulegen. Beachten Sie dabei die Position des Kabelausgangs (falls Sie diesen verwenden möchten). Bohren Sie vier Löcher an den auf der Schablone abgebildeten Punkten und drücken Sie danach die Dübel in diese Löcher.

#### **Schritt 2:**

Richten Sie die Kamera, entsprechend Ihrer Wahl der Kabelführungsmethode (seitlicher Ausgang / durch die Wand), aus und verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben um die Kamera zu befestigen.

#### **Schritt 3:**

Lösen Sie die Stellschraube und stellen Sie den Blickwinkel der Kamera ein. Fixieren Sie danach die Stellschraube wieder (siehe Abb. 3-2).

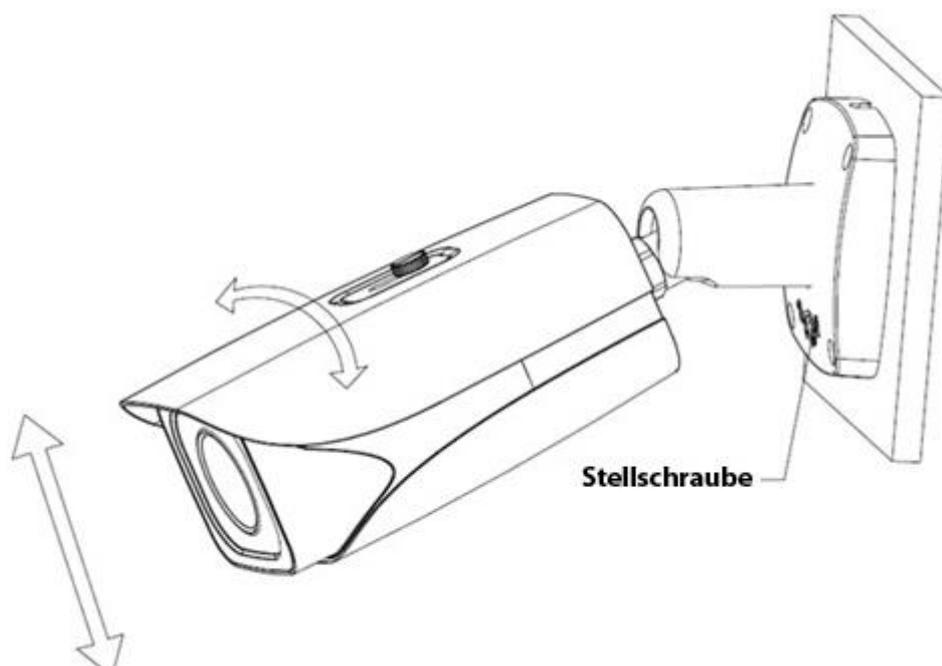


Abbildung 3-2 LUPUSNIGHT – LE 149HD Blickwinkel feststellen

**Schritt 4:**

Verbinden Sie die Kamera mittels Koaxialkabel mit Ihrem HDTV Rekorder.

**Schritt 5:**

Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Stromanschluss der Kamera an. Danach werden Sie ein Bild über Ihren HDTV Rekorder erhalten.

**Schritt 6:**

Mittels der Zoom und Focus Tasten im Menü des Rekorders können Sie den Bildausschnitt weiter anpassen.

## 4. Ein- und Ausgänge

---

Die Kamera verfügt über mehrere Aus- und Eingänge.

### **Alarm Ein- und Ausgänge:**

Alarm_NO	Normal offen Alarmausgang
Alarm_NC	Normal geschlossen Alarmausgang
Alarm_IN	Derzeit keine Funktion
Alarm_GND	Masse

Um die Alarmausgänge der Kamera zu nutzen sind folgende Schritte notwendig:

- Sie müssen über das On-Screen-Display (OSD; Menübaum siehe Kapitel 5.1) der Kamera Bewegungsbereiche einstellen („Erweitert“ → „BewegErkenn“ → „Ein“.
- Nach dem Festlegen der Bewegungsbereiche müssen Sie nun unter „Erweitert“ → „Nächste“ → „Alarm Einstellungen“ festlegen wie der Alarmausgang bei Erkennung schalten soll: Ein = NO (Normal offen) / Aus = NC (Normal geschlossen).

### **Hinweis:**

Bitte beachten Sie, dass die Bewegungserkennung und die Alarmausgänge der Kamera unabhängig von der Bewegungserkennung und den Alarmausgängen des Rekorders agieren! Die Bewegungserkennung der Kameras dient der Schaltung der Alarmausgänge der Kamera.

### **Audio Eingang:**

Um diesen zu verwenden müssen Sie im Rekorder unter „Einstellung“ → „Kamera“ → „Kamerastream“ → „Audio Source“ auf „HDCVI“ und „Audio Encode“ auf „G711a“ stellen. Des Weiteren müssen Sie im OSD unter „Erweitert“ → „Audiomodus“ → „Extern“ wählen.

### **Stromversorgung:**

Die Kamera kann mit 12V sowie 24V versorgt werden.

### **SD Videoausgang (optional):**

Über diesen Ausgang können Sie ein Videosignal in TV Linien ausgeben

### **HD Videoausgang:**

Über diesen Ausgang gibt die Kamera ein HD Signal an einen HDTV Rekorder aus.

## 5. OSD-Menü (optional)

Es ist möglich über das OSD-Menü der Kamera Einstellungen dieser zu verändern. Werksseitig sind jedoch alle wichtigen Parameter gesetzt um optimale Bildergebnisse zu erzielen. Sollten Sie dennoch Einstellungen verändern wollen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Um das OSD Menü aufzurufen rechtsklicken sie in der Einzelansicht der Kamera und wählen sie den Menüpunkt „Kamera steuern“. Danach erscheint das folgende Menü:



Abbildung 4-1: OSD Menü

- Wählen sie in diesem Menü den Pfeil am rechten Rand des Menüs. In der daraufhin erweiterten Ansicht klicken sie auf den Knopf oben rechts „Menü öffnen“ und danach auf „Enter“.

In der Weboberfläche öffnen Sie das OSD Menü folgendermaßen:

- Gehen Sie in die Einzelansicht und klicken Sie rechts auf den schwarzen Balken um die PTZ Optionen auszufahren.
- Wählen Sie PTZ Menü und klicken Sie auf den Kreis in der Mitte des Steuerkreuzes um das OSD Menü zu öffnen.

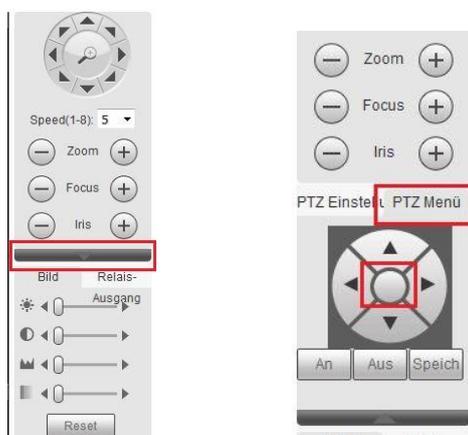


Abbildung 4-2: OSD Menü (Weboberfläche)

Zusätzlich können Sie das OSD Menü auch aufrufen indem Sie den mittleren Knopf des Steuerkreuzes (siehe Abb. 2-3) für ~10 Sekunden gedrückt halten und dann loslassen. Mittels der weiteren Tasten des Steuerkreuzes können Sie das OSD Menü bedienen.

## 5.1. OSD-Menü Übersicht

**Sofern Sie mit diesen Einstellungen nicht auskennen, nehmen Sie bitte in diesem Menü keine Änderungen vor**

<b>Format</b>	PAL				
	NTSC				
<b>Auflösung</b>	1080p @25 FPS				
	720p @ 20 FPS				
	720p @ 50 FPS				
<b>Szenenmodus</b>	LI Szene				
	Standard Szene 1				
	Standard Szene 2				
	WDR Szene				
<b>Hintergrundlicht</b>	Aus				
	HLC	1 - 20			
	BLC	H-POS	0 - 20		
		V-POS	0 - 20		
		H-Größ	1 - 20		
		V-Größ	1 - 20		
	WDR	Ebene 1- 5			
<b>Bildeinstellungen</b>	Schärfe	0 - 10			
	Kontrast	0 - 20			
	Sättigung	0 - 15			
	Far	0 - 20			
	Gamma	0 - 3			
	2D NR	Aus			
		Niedrig			
		Mittel			
		Hoch			
	3D NR	Aus			
		Niedrig			
		Mittel			
		Hoch			
<b>Belichtungsmodus</b>	Modus	Auto	Norm		
			Low Motion Blur	Auslös. Max	2 - 33
				Auslös Min	1 - 32
		Manuell	Verschlusszeit	1/25	
				1/50	
				1/100	
				1/250	
				1/700	
				1/1000	
				1/1600	

				1/2500	
				1/5000	
				1/7000	
				1/10000	
				1/30000	
		Anti-Flimmern			
	Level	0 – 20			
	Gain	0 – 20			
	Langs Auslös	Aus			
		x2			
		x4			
		x8			
		x16			
		x32			
<b>Weißabgleich</b>	Auto				
	ATW				
	Manuell	F-Temp	Niedrig		
			Mittel		
			Hoch		
		Rot	0 – 20		
		Blau	0 - 20		
	Regionales WB	H-Pos	0 – 20		
		V-Pos	0 – 20		
		H-Größ	1 – 20		
		V-Größ	1 – 20		
	Natr. Lampe				
<b>Tag / Nacht</b>	Auto	Nacht / Tag	3 – 20		
		Tag / Nacht	1 - 18		
		Verzögerung	1 - 10		
	Farbe				
	S/W				
<b>Sprache</b>					
<b>Erweitert</b>	Kameratitel	Aus			
		Ein			
	Spiegeln	Horizontal spiegeln	Aus		
			Ein		
		Vertikal spiegeln	Aus		
			Ein		
	D-Zoom	1 – 10			
	ABF				
	Obj Reset				
	Objektiv	Manuell			
		DC			
	Smart IR	Auto	Ebene	1 - 12	
		IR Ruhekontakt			
	Elektronische Defog	Aus			
		Niedrig			
		Mittel			
		Hoch			
	Audiomodus	Aus			
		Extern			
	BewegErkenn	Aus			
		Ein	Bereich Auswahl	0 – 3	
			Display	Ein	
				Aus	
			Empfindli	0 - 10	

			chkeit		
			Bereich Einstellun g	Position	
				Größe	
			Zurückset zen		
	Privatzonen	Aus			
		Ein	Bereich Auswahl	0 – 7	
			Display	Ein	
				Aus	
			Bereich Einstellun g	Position	
				Größe	
			Zurückset zen		
	RS485 Setup	Adresse			
		Baud Rate			
	Alarm Einstellungen	Aus			
		Ein	Alarmtyp		
			Alarm aktivieren	Aus	
				Ein	
			Alarmmod us	Ein (NO)	
				Aus (NC)	
	Video Ausgänge	Priorität HD			
		Priorität SD			
	System Information				
<b>Reset</b>					
<b>Beenden</b>					

**Achtung:**

- **Dieses Handbuch soll nur als Hilfswerk dienen. Es können Unterschiede zu Ihrer Benutzeroberfläche auftreten.**
- **Die Darstellungen und die Software kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.**
- **Alle Markenzeichen und geschützten Markenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.**
- **Bei Ungenauigkeiten oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte direkt an uns.**
- **Bitte besuchen Sie unsere Webseite oder Ihren lokalen Fachinstallateur für weitere Informationen**

**LUPUS-Electronics® GmbH**

Otto-Hahn-Str. 12, D-76829 Landau

Tel. +49 (0) 6341 93 55 3 0 Fax. +49 (0) 6341 93 55 3 20

E-Mail: [info@Lupus-Electronics.de](mailto:info@Lupus-Electronics.de)

[www.Lupus-Electronics.de](http://www.Lupus-Electronics.de)